



myglucohealth®

MYGLUCOHEALTH KABELLOSES MESSGERÄT GEBRAUCHSANWEISUNG



Abbildung zeigt mg/dL
Ausführung
Modell auch mit mmol/L
verfügbar



Modell MGH-BT1
Rev 7-6.14 DE/de

WICHTIGE INFORMATIONEN

Mit MyGlucoHealth können Diabetes-Patienten ihre Blutzuckerwerte schnell und einfach selbst messen und beobachten.

Es sollte nur zum Testen der Blutglukose (Zucker) mit frischem kapillaren Vollblut verwendet werden. Es ist nicht für die Diagnose oder das Testen von Diabetes bei Neugeborenen geeignet.

Verwenden Sie MyGlucoHealth für keine anderen Zwecke als zum Blutzuckertest. MyGlucoHealth ist nur zur In Vitro-Diagnose geeignet.

HINWEIS:

MyGlucoHealth liefert nur akkurate Testergebnisse, wenn die Testbereiche sauber, trocken und frei von Fremdstoffen wie Cremes und Lotionen sind. Die Lanzetten müssen vor jedem Test ausgewechselt werden und sollten nur einmal verwendet werden. Wiederverwendung der Nadeln führt zu ungenauen Testergebnissen.

Bevor Sie das kabellose MyGlucoHealth Messgerät zum ersten Mal verwenden, lesen Sie bitte die Anweisungen in dieser Gebrauchsanleitung und folgen Sie den zusätzlichen Anweisungen, die mit den Teststreifen geliefert werden, um die Tests sicher und genau anwenden zu können.

Komplette Videoanleitungen finden Sie unter „Quickstart“ in „Learning Centre“ auf der MyGlucoHealth Webseite unter www.myglucohealth.de/quickstart.

Sprechen Sie mit Ihrem Arzt über die Verwendung des

Messegerätes für Ihre Blutzuckertests. Ändern Sie Ihre Medikation nicht aufgrund von Testergebnissen von MyGlucoHealth, ohne mit Ihrem Arzt zu sprechen.

SET-INHALT



1. MyGlucoHealth Wireless-Messgerät
2. MyGlucoHealth-Stechhilfe
3. USB-Kabel
4. Gebrauchsanleitung
5. Zwei 1,5 V Alkaline AAA Batterien
6. Transportkoffer



HINWEIS:

Stellen Sie vor der Anwendung sicher, dass Ihr MyGlucoHealth-Set ungeöffnet ist und die oben gezeigten Teile enthält. Wenn nicht, verwenden Sie das MyGlucoHealth-Messgerät nicht und tauschen Sie es gegen ein neues Gerät aus.

KURZANLEITUNG


1



Schieben Sie einen MyGlucoHealth-Teststreifen ein, während das Messgerät ausgeschaltet ist (mit dem Logo nach vorne und den Kontakteleitungen nach unten).

2



Das Blutropfen-Symbol  leuchtet auf. Das Messgerät ist jetzt bereit für die Blutprobe.

3



Tragen Sie die Blutprobe auf, bis das Kontrollfenster auf dem Streifen komplett gefüllt ist. Das Messgerät zählt jetzt von eins bis drei.

4



Wählen Sie mit den Pfeiltasten (AUF/AB) die Option aus, die zur Testsituation passt. Wenn die gewünschte Option angewählt ist, drücken Sie auf die CENTER/POWER-Taste. Das Testergebnis wird angezeigt.



Der Bereich „Quick Start Online Resources“ auf der Website MyGlucoHealth.de enthält detaillierte Informationen für den Gebrauch und die Anwendung des MyGlucoHealth Wireless-Messgeräts.

„Quick Start“ enthält zahlreiche Videos, die neue Anwender durch die Einrichtung ihres MyGlucoHealth Messgeräts führen.

Besuchen Sie www.myglucohealth.de/quickstart oder klicken Sie auf der Startseite auf „QuickStart“.

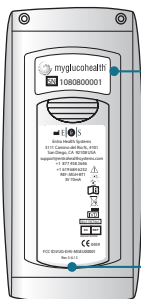
Folgen Sie den schrittweisen Anleitungen und zu lernen Sie, wie Sie:

- Ihr MyGlucoHealth Wireless-Messgerät einrichten.
- mit der Stechhilfe Ihren ersten Test durchführen.
- online ein sicheres Benutzerkonto einrichten.
- Ihre Testergebnisse mit Ihrem Computer per Bluetooth und USB auf die MyGlucoHealth-Webseite hochladen.
- das Messgerät und Ihr Handy einrichten, damit sie über Bluetooth® Daten austauschen können.
- Testergebnisse mit Ihrem Handy hochladen können.

MYGLUCOHEALTH- MESSGERÄT

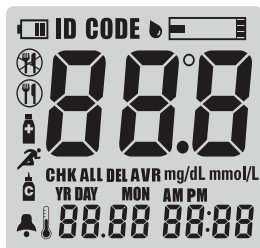



1. Teststreifenschlitz: Hier wird der Teststreifen in das Messgerät eingeführt.
2. Auswurfaste für Teststreifen
3. Bildschirmanzeige: Zeigt Testergebnisse und wichtige Informationen an.
4. Funktionstaste: Ein/Aus-Schalter, Anzeige letzte Ergebnisse, Einstellungen
5. Pfeiltasten (Auf/Ab) zum Ändern von Einstellungen, zur Überprüfung vorheriger Ergebnisse, GRUPPIEREN/SENDEN: (nur Auf-Taste) Gleicht Ihr Messgerät ab und sendet mit der Auf-Taste Testdaten




6. Produktetikett (hier finden Sie die Seriennummer des Messgeräts)
7. Batterieabdeckung

LCD-ANZEIGE





 Niedrige Batterieanzeige


CODE Teststreifencode

 Blutstropfen – Gerät bereit zum Test

 Alarm


 Vor einer Mahlzeit

 Nach einer Mahlzeit

 Nach Medikamenteneinnahme

 Nach dem Sport

 Test mit Kontrolllösung

 **YR MON DAY** Temperatur/Datum

mg/dL
mmol/L Einheit Testergebnis

AM PM
88:88 Zeit

DEL Löschen

HINWEIS:

Üben Sie den Testverlauf zuerst mit der MyGlucoHealth-Kontrolllösung, bevor Sie das MyGlucoHealth Wireless-Messgerät zum ersten Mal verwenden. Wenn Sie dreimal hintereinander ein Testergebnis im korrekten Bereich erhalten, können Sie mit dem Test beginnen.

GENAUIGKEIT DES MESSGERÄTS



Das MyGlucoHealth Wireless-Messgerät und Teststreifensystem ist eines der genauesten Diabetesprodukte auf dem heutigen Markt. Im Test mit kalibrierten Laborinstrumenten erreichte das MyGlucoHealth-Messgerät genauere Ergebnisse als viele andere im Handel erhältliche Blutzucker-Messgeräte.

Bei einer Glukosekonzentration unter 75 mg/dL erzielte MyGlucoHealth in 89 % der Fälle eine Abweichung von plus/minus 6,5 % des Laborgeräts, und in 100 % der Fälle plus/minus 7,5 %. Bei Testkonzentrationen von über 75 mg/dL wich MyGlucoHealth zu 65 % weniger als 5 % ab, 92 % der Zeit

weniger als 10 % und in 98 % aller Tests weniger als 15 %.

Das MyGlucoHealth Wireless-Messgerät ist plasmakalibriert. Dies macht Testergebnisse unmittelbar vergleichbar mit einem HbA1c-Labortest. Plasmaergebnisse sind etwa 12 % höher als Tests mit Vollblut. Denken Sie daran, wenn Sie die Testergebnisse von MyGlucoHealth mit vollblutkalibrierten Messgeräten vergleichen.

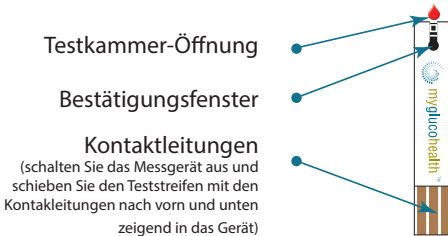
Einige hochwertige oder professionelle Blutzuckermessgeräte, so wie das MyGlucoHealth Wireless-Messgerät, sind bereits voreingestellt, um Ihnen ein „Plasma“-Testergebnis zu liefern. In diesem Fall ist diese Umrechnung nicht notwendig. Für einen genauen Vergleich mit einem Laborergebnis sollten Sie wissen, wie Ihr Messgerät kalibriert ist.

HINWEIS:

Aufgrund der höheren Genauigkeit und Plasma-Kalibrierung von MyGlucoHealth können die Testergebnisse von denen älterer Messgeräte abweichen.

TESTSTREIFEN

MYGLUCOHEALTH TESTSTREIFEN SOLLTEN NUR MIT
MYGLUCOHEALTH MESSGERÄTEN VERWENDET WERDEN!



AUFBEWAHRUNGS- UND ANWENDUNGSHINWEIS

1. Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.
2. Bewahren Sie die Teststreifenpackung an einem kühlen, dunklen Ort bei 2 - 30° C auf. Nicht kühlen oder einfrieren.
3. Notieren Sie das Verbrauchsdatum auf dem Dosenetikett, wenn Sie sie öffnen. Entsorgen Sie verbleibende MyGlucoHealth-Streifen nach 3 Monaten.
4. Verschließen Sie die Dose umgehend nach der Entnahme des MyGlucoHealth Teststreifens.
5. Verwenden Sie die Teststreifen nicht nach dem auf der Packung oder Dose aufgedruckten Verbrauchsdatum, da dies zu ungenauen Ergebnissen führen kann.
6. Vermeiden Sie den Kontakt mit Schmutz, Lebensmitteln oder Wasser. Biegen, schneiden oder bearbeiten Sie die MyGlucoHealth Teststreifen nicht.
7. MyGlucoHealth Teststreifen sind für den einmaligen Gebrauch hergestellt.
8. Halten Sie die Streifen von Kindern fern.
9. Zusätzliche Informationen finden Sie im Beipackzettel der MyGlucoHealth Teststreifen.

ACHTUNG!

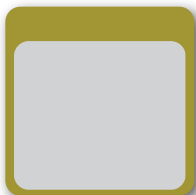
Missachtung dieser Anweisungen kann zu falschen Testergebnissen führen.

ERSTEINSTELLUNG DES MESSGERÄTS

EINSTELLUNG VON DATUM UND UHRZEIT:

Stellen Sie Datum, Uhrzeit und Alarmfunktion des MyGlucoHealth Wireless-Messgeräts ein, wenn Sie es zum ersten Mal anschalten.

ANSCHALTEN:



Halten Sie die ① CENTER/POWER-Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt, bis die Jahreszahl anfängt zu blinken.

JAHR



Nutzen Sie die Pfeiltasten (AUF/AB) um das aktuelle Jahr einzustellen. Drücken Sie auf ① CENTER/POWER; der Monat (MON) blinket daraufhin auf.

DATUM/UHRZEIT

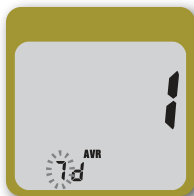


Stellen Sie Datum und Uhrzeit mit den Pfeiltasten (AUF/AB) ein. Stellen Sie zuerst den Monat ein. Drücken Sie auf die ① CENTER/POWER-Taste. Wiederholen Sie diese Schritte für den Tag, die Stunde und Minuten.

HINWEIS:

Wenn alle Funktionen eingestellt sind – Datum, Uhrzeit, Einheiten und die täglichen Durchschnittswerte (drei pro Tag) – ertönt ein Piepton.

GRUNDKONFIGURATION DES MESSGERÄTS



DURCHSCHNITTSWERTE

Die Durchschnittswert-Funktion bestimmt drei Zeitperioden, zu denen alle Testergebnisse zu einem Durchschnittswert zusammengefasst werden (Durchschnittswerte für 7 Tage werden angezeigt).

Um die Anzahl der Tage für die gewünschte Zeitperiode einzustellen, drücken Sie auf die Pfeiltasten (AUF/AB) und dann auf die CENTER/POWER-Taste. ①.



ALARM

1. Drücken Sie auf die Pfeiltasten (AUF/AB), um den Alarm einzustellen. Drücken Sie dann auf CENTER/POWER. ①.
2. Um die gewünschte Zeit einzustellen, drücken Sie auf die Pfeiltasten (AUF/AB), um die Zeit festzulegen und dann auf CENTER/POWER. ①.



GRUNDKONFIGURATION DES MESSGERÄTS

SIE KÖNNEN BIS ZU 5 ALARME UND 3 DURCHSCHNITTSDATEN EINSTELLEN



ALARME

Geben Sie die Anzahl der gewünschten Alarime ein (bis zu 5) und drücken Sie dann auf CENTER/POWER①. Wiederholen Sie diese Schritte, um weitere Alarime als Erinnerungen einzustellen.

Die Alarm-Funktion kann verwendet werden, um Sie an Tests, Medikamenteneinnahme oder andere wichtige Dinge in Verbindung mit Ihrer Diabetes zu erinnern.

HINWEIS:

1. Schieben Sie den Teststreifen immer ein, wenn das MyGlucoHealth Wireless-Messgerät ausgeschaltet ist.
2. Wenn Sie das Datum nicht richtig einstellen, werden Ihr Durchschnitts-Blutzuckerwert und die gespeicherten Messwerte nicht korrekt angezeigt. Sie müssen das Gerät vor der Erstinutzung und nach jedem Batteriewechsel richtig konfigurieren.
3. Sie können im Einstellungsmodus Ihren Blutzuckerspiegel nicht messen.
4. Sie können Jahreszahlen von 2007 bis 2099 eingeben.

BLUTTEST

NOTWENDIGES MATERIAL FÜR DEN BLUTTEST

Bitte lesen Sie vor dem Test diese Anweisungen und den Beipackzettel der Teststreifen sorgfältig durch.

Vergewissern Sie sich, dass Sie alle Materialien für den Test haben:

1. MyGlucoHealth Wireless-Messgerät
2. MyGlucoHealth Teststreifen
3. Stechhilfe
4. Sterile Lanzette



HINWEIS:

Teilen Sie die Stechhilfe und die sterilen Lanzetten NICHT mit anderen. Verwenden Sie diese zum Schutz vor Infektionen nur selbst.

1. Verwenden Sie stets eine neue, sterile Lanzette. Lanzetten sind nur für den einmaligen Gebrauch gedacht.
2. Ihre Hände sollten immer sauber und trocken sein, bevor Sie einen Test durchführen oder die Stechhilfe verwenden, um eine Blutprobe zu entnehmen.
3. Halten Sie Schmutz, Öl oder Cremes von den Lanzetten und der Stechhilfe fern.

VERWENDUNG DER STECHHILFE

1



Schrauben Sie die Schutzkappe der Stechhilfe ab und schieben Sie die Lanzette fest in die dafür vorgesehene Öffnung. Wenn sich noch eine alte Lanzette in der Stechhilfe befindet, entfernen Sie sie und schrauben die Schutzhülle auf.

Entsorgen Sie die gebrauchte Lanzette ordnungsgemäß.

2



Entfernen Sie die Schutzkappe der Lanzette. Entsorgen Sie die Kappe nicht, da diese vor dem Entsorgen wieder auf die Lanzette gesetzt werden sollte. Schieben Sie die Lanzette in die dafür vorgesehene Öffnung der Stechhilfe.

HINWEIS:

1. Die Anleitung zum Entnehmen einer Blutprobe in Schritt 1 bis 5 bezieht sich auf die MyGlucoseHealth Stechhilfe, die mit dem Messgerät geliefert wird. Wenn Sie eine andere Stechhilfe verwenden, folgen Sie deren Gebrauchsanweisung.
2. Die Stechhilfe ist nur zum persönlichen Gebrauch geeignet und darf nicht mit anderen Personen geteilt werden. Die Lanzetten sind zum EINMALIGEN GEBRAUCH und dürfen nicht wiederverwendet werden, da es sonst zu ungenauen Testergebnissen und VERLETZUNGEN kommen kann. Die Wiederverwendung einer gebrauchten Lanzette kann zusätzliche Schmerzen verursachen.

VERWENDUNG DER STECHHILFE

3



Schrauben Sie die Spitze der Stechhilfe auf und decken Sie damit die Lanzette ab.

4



Die Spitze der Stechhilfe bietet 5 verschiedene Stichtiefen, aus der Sie die beste Einstellung wählen können: Wählen Sie 1 oder 2 für weiche, dünne Haut, 3 für durchschnittliche Haut, 4 oder 5 für dicke oder verhornte Haut.

5



Drücken Sie auf den Auslöser. Ihre Blutprobe sollte jetzt bereit sein, auf den Teststreifen aufgetragen zu werden. Entfernen Sie die Stechhilfe.

PROBEN AUS ANDEREN KÖRPERSTELLEN

Das MyGlucoHealth Wireless-Messgerät kann auch Blutproben aus anderen Körperstellen wie dem Oberarm, der Hand, der Handfläche, dem Oberschenkel oder der Wade testen. Auf Seite 41 – 42 finden Sie genaue Informationen für diese Art der Blutprobe, sofern Ihr Arzt dazu zustimmt.

AUTOCODE-ERKENNUNG DER MYGLUCOHEALTH TESTSTREIFEN



Das MyGlucoHealth Wireless-Messgerät verfügt über eine Autocoding-Funktion für Teststreifen. Wenn ein Teststreifen korrekt eingeführt ist, erkennt das Messgerät automatisch die Codenummer und stellt sich richtig darauf ein. Dadurch werden Eingabe- und Testfehler verhindert.

Führen Sie einfach den Teststreifen ein, während die Kontakte nach unten und das MyGlucoHealth-Logo zu Ihnen zeigt.

Prüfen Sie, ob die Codenummer der Nummer auf der Teststreifen-dose entspricht. Das Teststreifensymbol mit einem Blutstropfen erscheint im oberen Bereich des Bildschirms. Sie sind nun bereit für den Test.

HINWEIS:

1. Knicken Sie den Teststreifen nicht.
2. Wenn das Code-Etikett beschädigt ist, kann es zu Fehlern bei der Code-Erkennung kommen. Prüfen Sie, ob die Codenummer auf dem LCD-Bildschirm der Nummer auf der Teststreifenpackung entspricht.

BLUTTEST

SCHRITT 1 - LEGEN SIE EINEN TESTSTREIFEN EIN.

Korrekte
Eingaberichtung
für Teststreifen



Inkorrekte
Eingaberichtung für
Teststreifen

Das Messgerät ist ausgeschaltet; schieben Sie einen MyGlucoHealth Teststreifen oben in das Gerät. Das MyGlucoHealth-Logo sollte zu Ihnen zeigen, die Kontakte nach unten. Schieben Sie den Streifen nicht falsch herum ein.



Wenn Sie den Streifen in das Messgerät einlegen, schaltet es sich automatisch ein und zeigt den Code und die Temperatur an. Nach drei Sekunden werden die Codenummer und die Testtemperatur angezeigt.

HINWEIS:

1. Wenn Sie den Teststreifen falsch herum einlegen, schaltet sich das Gerät ein, aber es kann kein Test durchgeführt werden.
2. Wenn sich das Gerät nicht einschaltet, entfernen Sie den Streifen und führen Sie ihn erneut ein.
3. Vermeiden Sie, unter direkter Sonneneinstrahlung zu testen.

SCHRITT 2 – BLUTPROBE ENTNEHMEN UND AUF DEN TESTSTREIFEN AUFTRAGEN



FALSCH



Nur teilweise gefüllt

RICHTIG



Komplett gefüllt

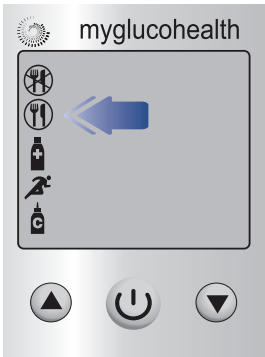
Stechen Sie mit der Stechhilfe in Ihre Fingerspitze und entnehmen Sie einen kleinen Tropfen Blut. Drücken Sie mit der Fingerspitze sanft auf die Spitze des MyGlucoHealth Teststreifens. Das Blut gelangt automatisch in den Teststreifenkanal.

Lassen Sie Ihren Finger auf dem Streifen, bis Sie einen Signalton hören.

HINWEIS:

1. Eine Mindestprobe von 0,3 μ L Blut ist erforderlich.
2. Wenn Sie den Test nicht innerhalb von drei Minuten durchführen, schaltet sich das Gerät automatisch ab, um Energie zu sparen. Wenn dies passiert, wiederholen Sie den Test mit einem neuen Streifen.






SCHRITT 3 – AKTIVITÄT AUSWÄHLEN



Wählen Sie mit den

Pfeiltasten die Option aus, die zu Ihrer Testsituation passt und drücken Sie zur Bestätigung die CENTER/POWER-Taste.

Auswahlmöglichkeiten:

-  Vor einer Mahlzeit
-  Nach einer Mahlzeit
-  Nach der Medikamenteneinnahme
-  Nach sportlicher Betätigung
-  Mit Kontrolllösung

Wählen Sie jetzt nicht die Option zur Kontrolllösung aus. Diese Funktion misst nicht Ihren Blutzucker und ergibt ein falsches Testergebnis, das nicht gespeichert wird.

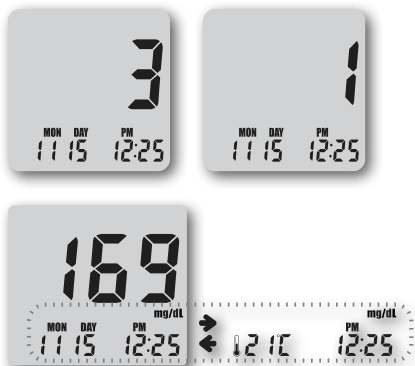
Wenn Sie die POWER-Taste ① drücken, wird das Testergebnis angezeigt.

HINWEIS:

1. Wenn Sie den Code nicht innerhalb von 3 Sekunden bestätigen, entfernen Sie den Teststreifen und wiederholen Sie den Vorgang.
2. Wenn der Code auf dem LCD-Bildschirm nicht mit dem Code auf der Teststreifendose übereinstimmt, verwenden Sie einen neuen Streifen. Wenn der Code daraufhin weiterhin nicht übereinstimmt, kontaktieren Sie die MyGlucoHealth-Kundenhotline unter +1 877 458 2646 oder +1 619 684 6232 (nur in den USA).
3. Wenn Sie die Blutprobe zu früh auftragen, erscheint eine Fehlermeldung auf dem Bildschirm (siehe Seite 46) pagina.

BLUTTEST

SCHRITT 4 – KONTROLLE UND ÜBERTRAGUNG DER TESTERGEBNISSE



Nach dem Signalton beginnt der Test automatisch und Ihre Ergebnisse werden in 3 Sekunden angezeigt. Das Gerät zählt auf dem Bildschirm von 3 bis 1. Der Bildschirm zeigt Ihnen dann Ihren Blutzuckerwert, die Temperatur und Zeit an. Das Messgerät zeigt Ihnen abwechselnd Monat/Tag/Zeit des Tests und die Temperatur/Zeit des Tests an.

SCHRITT 5 – HOCHLADEN DER DATEN AUF DAS PORTAL

Sie können Ihre Testergebnisse direkt von Ihrem Computer per USB oder Bluetooth oder über die MyGlucoHealth Handy-App auf das MyGlucoHealth-Portal hochladen (mehr Informationen zur „MyGlucoHealth-Portalübersicht“ auf Seite 22).

HINWEIS:

Wenn sich das Testergebnis außerhalb des Testbereichs befindet, wird eine Fehlermeldung angezeigt. Weitere Informationen dazu finden Sie auf Seite 45 unter „Fehlerbehebung - Fehlermeldungen“.

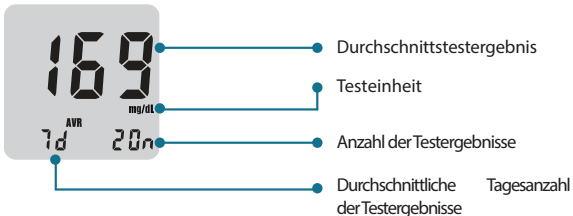
ABRUFEN VORHERIGER ERGEBNISSE

ABLESEN VON VORHERIGEN ERGEBNISSEN AUF IHREM MESSGERÄT

Das kabellose MyGlucoHealth Messgerät in seinem internen Speicher bis zu 250 Testergebnisse speichern und kann die Durchschnittswerte für eine bestimmte Anzahl von Tagen berechnen (z. B. 7, 14, 21).

Diese Werte können jederzeit auf dem LCD-Bildschirm abgerufen werden. Die neuesten Ergebnisse überschreiben die ältesten Ergebnisse, wenn mehr als 250 Tests gespeichert sind.

Drücken Sie kurz auf die POWER-Taste ①. Das aktuellste Ergebnis wird angezeigt. Sie können mit den Pfeiltasten ▲ ▼ (AUF/AB) die individuellen Testergebnisdaten und die vorher festgelegten Durchschnittswerte überprüfen.



Abwärtstaste drücken: ▼ Zeigt das vorherige Ergebnis an.

Abwärtstaste drücken: ▲ Zeigt die Durchschnittsergebnisse der letzten 7/14/21 Tage an.

MYGLUCOHEALTH PORTALÜBERSICHT

Welcome PURCHASE ONLINE NOW

myglucohealth®

Home Explore MyGlucoHealth Benefits About Us Learning Centre News & Resources Community Support Contact Us

Smarter Diabetes Management for a Digital Lifestyle

Find out more **QuickStart** New to MyGlucoHealth? **Register** Already a member? **Login**

Bluetooth® Wireless
MyGlucoHealth Wireless transmits glucose readings via mobile phone for sharing review, and analysis.

Personal Diabetes Care Just Got Smarter

Clinicians Stay Better Informed and Connected

Home | Explore | Benefits | About Us | Learning Centre | News & Resources | Community | Support | Contact Us | Blog

Copyright © 2010 Entro Health Systems. All rights reserved. *Test, Upload, Manage...Live!*

MyGlucoHealth Portal



Sicheres Kundenlogin

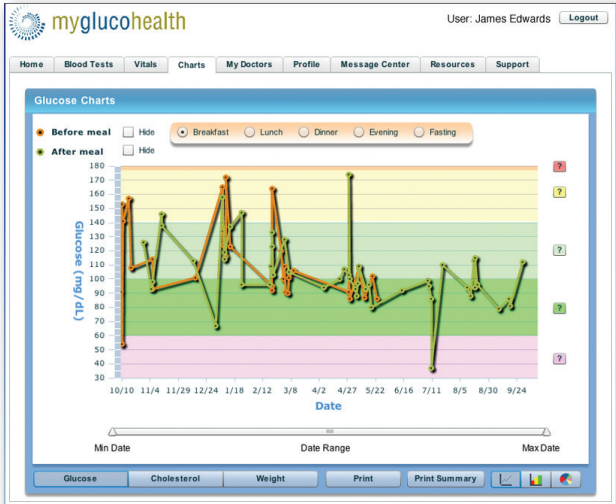


Automatischer Upload von Daten



MyGlucoHealth ist ein intelligentes Diabetes-Management Webportal, das Patienten, Medizinern, Familien und Pflegern viele Möglichkeiten bietet, Lebenssituationen zu verbessern.

MYGLUCOHEALTH PORTALÜBERSICHT



Einfach lesbare Tabellen

Das MyGlucoHealth Wireless-Messgerät und das Online-Angebot von MyGlucoHealth ermöglicht Diabetes-Patienten mit einer Vielzahl von Optionen grössere direkte Kontrolle über Ihre Behandlung und erleichtert die Kommunikation und den Datenaustausch zwischen Ärzten, Pflegeern und Familienangehörigen.

MyGlucoHealth Wireless interagiert in Echtzeit mit einem Online-Datennetzwerk, auf das Blutzuckertestergebnisse hochgeladen werden können. Mit dem MyGlucoHealth Portal auf www.myglucohealth.de können Patienten Ihre täglichen Werte mit Ihrem Handy hochladen und gleichzeitig an den behandelnden Arzt übermitteln. Dies ermöglicht es den medizinischen Betreuern, auf dem Laufenden zu bleiben und jederzeit eingreifen zu können, wenn notwendig.

MYGLUCOHEALTH PORTALÜBERSICHT



Das MyGlucoHealth Portal ist ein vielseitiges Werkzeug zur Kommunikation und Datensicherung und ist einfach zu benutzen, so dass Daten automatisch von Ihrem Messgerät hochgeladen werden. Gespeicherte Ergebnisse können einfach von Ihrem Handy oder Computer auf das Portal hochgeladen werden. Dies geschieht automatisch über Bluetooth oder die Verbindung des Messgeräts per USB-Kabel.

Durch das direkte Hochladen müssen Sie die Testergebnisse nicht per Hand verfolgen und haben dadurch einen genaueren und besseren Zugriff auf Daten mit geringerer Fehlerquote.

Auf dem Portal können Sie Ihre Messergebnisse und Tabellen in einer Vielzahl von Varianten analysieren und Ihre Blutzucker-Testergebnisse auswerten. Das Ziel des Portal ist es, jedem Patienten mehr Kontrolle über die Krankheit zu geben und so eine bessere Lebensqualität zu ermöglichen.

MYGLUCOHEALTH PORTALÜBERSICHT

The screenshot displays the MyGlucoHealth web portal. At the top, the logo reads "myglucohealth" with the tagline "Test, upload, manage...live!". The user is identified as "James Edwards" with a "Logout" button. A navigation bar includes links for Home, Blood Tests, Lifestyle, Charts, My Doctors, Profile, Message Centre, Resources, and Support. Below this is a filter bar for "Show Glucose" with a "Range" dropdown set to "All" and an "Export to Excel" button. The main content area is a table of glucose test results with columns for Date, Time, and Glucose. A modal window titled "Targets and Alerts" is open, allowing users to configure their monitoring preferences. This window includes sections for "Targets" (Before Meal, After Meal, Evening), "High Sugar Alerts" (Level 1 and Level 2), "Low Sugar Alerts" (Level 1), and "Contacts" (Email addresses and phone numbers). A "Save" button is located at the bottom right of the modal. At the bottom of the portal, there are buttons for "Targets and Alerts", "Reminders", "Show Alerts", "Print", "Add", "Edit", and "Delete".

Targets and Alerts

Targets: (This is the level you would like to stay under for each time of day)

☒ Before Meal **4.44** ☒ After Meal **6.67** ☐ Evening **3.33**

High Sugar Alerts: (Levels that will automatically generate a warning alert for a single reading)

☒ Level 1: **10** ☒ Email me ☒ Send SMS ☒ Notify Family/Friend

☒ Level 2: **13.89** ☐ Email me ☐ Send SMS ☐ Notify Family/Friend

Low Sugar Alerts:

☒ Level 1: **2.22** ☐ Email me ☐ Send SMS ☐ Notify Family/Friend

Contacts

Friend/Family Email Addresses:

dedwards@jamesedwardsco.com.au

Text message alerts to these numbers

(02) 5551 5678

Save

Targets and Alerts Reminders Show Alerts Print Add Edit Delete

Das MyGlucoHealth-Portal ermöglicht Patienten, sich und ihren Pflegepersonen automatische Benachrichtigungen und Erinnerungen zu senden, um sie an die Durchführung des Tests oder Einnahme von Medikamenten zu erinnern. Erinnerungen und Benachrichtigungen können per Mail oder SMS geschickt werden.

Jeder Anwender kann seine eigenen höchsten oder niedrigsten Grenzen für Blutzuckerwerte einstellen. Das Portal überprüft die hochgeladenen Ergebnisse und sendet automatisch eine Nachricht an den Patienten, seine Familie, den Arzt oder die Pflegeperson, wenn die Grenze überschritten wird. Außerdem können Patienten über das Portal direkte Informationen und gesicherte Nachrichten an Ihren Arzt senden oder Termine vereinbaren.

REGISTRIERUNG EINES BENUTZERKONTOS

BESUCHEN SIE WWW.MYGLUCOHEALTH.DE UND KLIKEN
SIE AUF „ANMELDEN“.

Mit Ihrem MyGlucoHealth Messgerät erhalten Sie auch eine Einladung, sich dem MyGlucoHealth Webportal anzuschließen und die Handy-App zu nutzen.

Geben Sie zur Registrierung die Nummer, die sich an der Rückseite Ihres Messgeräts befindet, und Ihre E-Mail-Adresse ein. Ihre E-Mail-Adresse und das von Ihnen festgelegte Passwort dienen als Login-daten für das Portal.

myglucohealth®

Smarter Diabetes Management for a Digital Lifestyle

Find out more! QuickStart New to myglucohealth? Register Already a member? Login

Registration

myglucohealth®

Congratulations on your decision to become a MyGlucoHealth member! Please read [Customer Requirements](#) before proceeding. Please register to setup your new account.

I would like to register as:

☒ A person with diabetes ☐ Healthcare professional ☐ Caregiver (i.e. friend, family, etc.)

NOTE: You must have a MyGlucoHealth blood sugar meter in order to use this site. If you don't already have your meter, you can purchase one at the following site: www.myglucohealth.com

Enter the Serial number found on the back side of your glucometer:

Serial Number (The number with "SN" next to it)

Please create your log-in Member ID (email address):

Email address

Continue

Note about your Member ID and Password

Your Email address is used as your login Member ID. When you complete the registration process a temporary password will be sent to you by email. It is important that you keep your Password in a safe place. While we employ strict privacy and security methods, it is your responsibility to maintain your Member ID and Password for your account. You may change your password at any time within the patient portal.

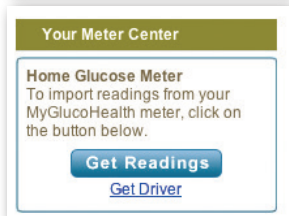
Copyright © 2009 Entira Health Systems. All rights reserved. Test, Upload, Manage...Live!

HINWEIS:

Detaillierte Informationen zu Download, Installation und Anpassung der MyGlucoHealth Handy-App und des Webportals finden Sie auf www.myglucohealth.de/quickstart.

DATENÜBERT- RAGUNG AUF DEN PC MIT USB

HOCHLADEN VON TESTERGEBISSEN AUF DAS MyGLUCOHEALTH-PORTAL MIT IHREM PC UND EINEM USB-KABEL



MyGlucoHealth USB-Kabel
(mitgeliefert)

SCHRITT 1 – TREIBERINSTALLATION

Um Testergebnisse direkt per USB von Ihrem Computer auf das MyGlucoHealth Web-Portal hochladen zu können, loggen Sie sich zunächst in Ihr Benutzerkonto auf dem Portal ein.

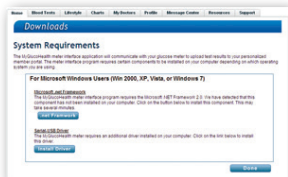
Besuchen Sie www.myglucohealth.de. Klicken Sie auf der Homepage auf „Anmelden“. Geben Sie Ihre Mitgliedsnummer und Ihr Passwort ein.

Wenn Sie eingeloggt sind, klicken Sie auf „Ergebnisse abrufen“ auf der oberen rechten Bildschirmseite. Wenn Sie zum ersten Mal per USB Daten hochladen, müssen Sie einen Treiber herunterladen, damit Ihr MyGlucohealth Messgerät per USB mit Ihrem PC kommunizieren kann.

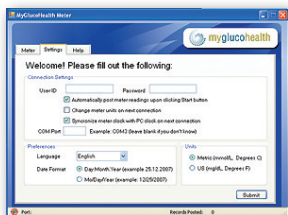
HINWEIS:

Das MyGlucoHealth Portal oder die Handy-App kann nur mit einem Online-Konto genutzt werden. Hierfür können Kosten entstehen. Fragen Sie Ihren Handy-Anbieter nach den Kosten für die Datenübertragung und anderer Dienste.

DATEN PER USB AUF DEN PC ÜBERTRAGEN



Wählen Sie aus dem Menü unter „Ergebnisse abrufen“ die Option „Treiber herunterladen“. Folgen Sie den Installationsanweisungen. Eventuell müssen Sie Microsoft .NET Framework installieren, damit das MyGlucoHealth-Programm funktioniert.



Das System führt Sie durch den Download und die Installation der notwendigen Programme.

SCHRITT 2 – VERBINDUNGSEINSTELLUNGEN

Sobald die Treiber installiert sind, sind Sie bereit, Daten hochzuladen. Klicken Sie wieder auf „Ergebnisse abrufen“ und das MyGlucoHealth Upload-Programm wird gestartet. Der erste Bildschirm, der angezeigt wird, ist „Verbindungseinstellungen“. Geben Sie Ihre Mitgliedsnummer und das Passwort ein. Stellen Sie dann Ihre Sprache, Maßeinheiten und das Datumsformat ein. Sie müssen dies nur einmal tun. Drücken Sie auf „Bestätigung“, um Ihre Einstellungen zu aktualisieren.

HINWEIS:

1. Deaktivieren Sie Ihren Pop-Up Blocker in Ihrem Webbrowser, damit das MyGlucoHealth Portal funktioniert.
2. Sie müssen vor dem Hochladen bereits einen Bluttest durchgeführt und die Daten mit Ihrem MyGlucoHealth-Messgerät gespeichert haben.

SCHRITT 3 – ERGEBNISSE HOCHLADEN



Sie sind nun dazu bereit, Ergebnisse hochzuladen. Um Testergebnisse zu „posten“, verbinden Sie das USB-Kabel, das mit dem Messgerät geliefert wird, mit einer USB-Schnittstelle Ihres Computers.

Verbinden Sie dann das andere Ende wie links dargestellt mit Ihrem MyGlucoHealth Messgerät. Das Messgerät zeigt „PC“ an, wenn die Verbindung hergestellt ist.

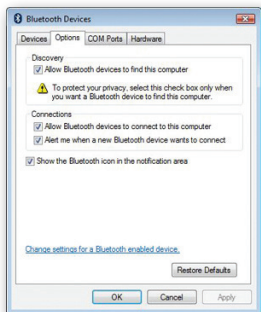
Wählen Sie im Pop-Up Fenster die Option „Start“. Der LCD-Bildschirm des Messgeräts zeigt die verbleibende Zeit in Sekunden. Ihre Testergebnisse werden automatisch auf das Portal hochgeladen. Der Fortschrittsbalken zeigt an, dass Daten hochgeladen werden. Nachdem das letzte Testergebnis auf Ihrem Bildschirm angezeigt wird, klicken Sie auf „Weiter“, um auf die sichere Datenseite des MyGlucoHealth Portals zurückzukehren.

SCHRITT 4 – FERTIG (RUHEMODUS)

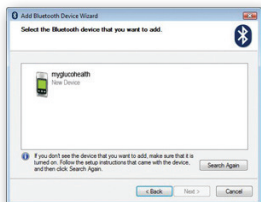
Wenn Sie das USB-Kabel aus dem Messgerät ausstecken, schaltet sich der LCD-Bildschirm des Geräts ab. Sie können dann den Bereich „Bluttest“ prüfen, um sich zu vergewissern, dass das Testergebnis hochgeladen und korrekt ist, oder die Seite neu laden und Ihre Ergebnisse in der Kurzübersicht ansehen.

BLUETOOTH MIT EINEM PC ABGLEICHEN

BLUETOOTH-VERBINDUNG DES MESSGERÄTS MIT DEM PC



Optionen für Bluetooth



Bluetooth Gerätemanager hinzufügen

Um Ihr MyGlucoHealth Messgerät mit Ihrem PC abzugleichen, müssen Sie zuerst Ihren Computer darauf so einstellen, dass er Verbindungen per Bluetooth zulässt.

Öffnen Sie die Systemsteuerung des Computers. Wenn der Computer eine integrierte Bluetooth-Schnittstelle hat, wird Ihnen hier ein Bluetooth-Symbol angezeigt. Klicken Sie darauf, um die Bluetooth-Einstellungen zu ändern. Klicken Sie auf "Optionen" und stellen Sie sicher, dass Bluetooth eingeschaltet ist und der Computer Verbindungen mit anderen Bluetooth-Geräten zulässt.

Gehen Sie als nächstes in den Bereich „Geräte“ und klicken Sie auf „Hinzufügen“. Dadurch öffnet sich der "Bluetooth Gerätemanager"

HINWEIS:

Der Bildschirm und die Anzeige können von diesem Beispiel abweichen, je nach dem, welches Betriebssystem und welchen Webbrowser Sie verwenden. MyGlucoHealth funktioniert mit den meisten aktuellen Browsern und Betriebssystemen.

BLUETOOTH- VERBINDUNG DES MESSGERÄTS MIT DEM PC

MESSGERÄT MIT EINEM PC VERBINDEN



Abb. #1



Abb. #2

SCHRITT 1 - VERBINDUNGSHERSTELLUNG

Drücken Sie die Aufwärtstaste auf ▲ Ihrem MyGlucoHealth-Messgerät, um die Verbindung mit dem Computer herzustellen. Der LCD-Bildschirm zeigt Ihnen die aktive Zeit, die das Messgerät mit dem Computer verbunden ist, in Sekunden an.

SCHRITT 2 – EINGABE DER PIN-NUMMER

Geben Sie die PIN-Nummer für das Messgerät (0000) in dem auf dem PC erscheinenden Fenster ein.

SCHRITT 3 – VERBINDUNG HERGESTELLT

Wenn das kabellose MyGlucoHealth Messgerät mit Ihrem PC verbunden ist, zeigt das LCD-Fenster auf dem Messgerät ein „P“ an (Abbildung 2).

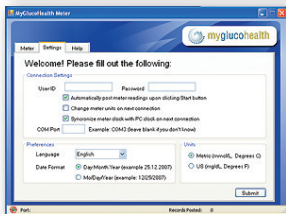
SCHRITT 4 – RUHEMODUS

Wenn Sie die CENTER/POWER-Taste ① drücken, wechselt das Gerät in den Ruhemodus und der LCD-Bildschirm wird ausgeschaltet.



DATEN PER COMPUTER HOCHLADEN

TESTERGEBNISSE MIT BLUETOOTH HOCHLADEN



SCHRITT 1 – STARTEN SIE DIE MYGLUCOHEALTH ONLINE-ANWENDUNG.

Wenn das Messgerät an Ihren PC angeschlossen ist, melden Sie sich bei

www.myglucohealth.de bei Ihrem Benutzerkonto an.

Wählen Sie im rechten Menü die Option „Ergebnisse abrufen“ aus.

Die MyGlucoHealth-Anwendung überprüft automatisch, ob alle notwendigen Programme installiert sind, oder bittet Sie darum, den notwendigen Treiber herunterzuladen.


Wenn Sie zum ersten Mal eine Bluetooth-Verbindung mit Ihrem PC nutzen, erscheint ein Menü mit Verbindungseinstellungen.

Geben Sie Ihren Benutzernamen und Passwort ein. Sie müssen dies nur einmal tun. Wählen Sie Ihre bevorzugten Einstellungen, die Sprache, Maßeinheit und das Datenformat. Drücken Sie auf „Bestätigen“, um Ihre Einstellungen zu speichern.

HINWEIS:


Es kann vorkommen, dass aufgrund von Signalstörungen oder anderen Faktoren keine Bluetooth-Verbindung hergestellt werden kann. Wenn die Datenübertragung nicht funktioniert, gehen Sie an einen anderen Ort und probieren Sie es noch einmal. Bei wiederholten Verbindungsproblemen kontaktieren Sie die MyGlucoHealth-Kundenhotline unter +1 877 458 2646 oder +1 619 684 6232 (nur in den USA), oder senden Sie eine E-Mail an support@entrahealth-systems.com.

SCHRITT 2 – TESTERGEBNISSE HOCHLADEN

Wenn Sie das MyGlucoHealth Programm geöffnet haben, drücken Sie die Aufwärtstaste  auf dem Messgerät. Der LCD-Bildschirm auf dem Gerät zeigt die Sekunden an.

Die Testergebnisse werden automatisch von Ihrem Messgerät auf das Portal hochgeladen. Klicken Sie auf „Weiter“, nachdem das letzte Testergebnis auf dem Bildschirm angezeigt wird, um zurück zu Ihrem Benutzerkonto auf dem MyGlucoHealth Portal zu gelangen.

SCHRITT 3 – FERTIG (RUHEMODUS)

Wenn Sie die CENTER/POWER-Taste drücken,  schaltet sich der LCD-Bildschirm des Gerätes ab. Sie können dann den Bereich „Bluttest“ prüfen, um sich zu vergewissern, dass das Testergebnis hochgeladen und korrekt ist, oder die Seite neu laden und Ihre Ergebnisse in der Kurzübersicht ansehen.

HINWEIS:

Wenn Sie die Testergebnisse nach einem Test nicht hochladen, wird das Ergebnis auf dem Messgerät gespeichert und hinzugefügt, wenn Sie es das nächste Mal mit Ihrem PC verbinden (mit dem USB-Kabel oder per Bluetooth) oder die Daten mit Ihrem Handy hochladen.

Obwohl das Messgerät bis zu 250 Ergebnisse speichern kann, raten wir dazu, die Ergebnisse so oft wie möglich hochzuladen. Um den vollen Funktionsumfang von MyGlucoHealth zu nutzen, sollten nicht mehr als 20 Ergebnisse auf Ihrem Messgerät gespeichert sein.

MESSGERÄT UND HANDY ANGLEICHEN

DATENÜBERTRAGUNG AUF IHR HANDY MIT BLUETOOTH



Es ist wichtig, dass das Messgerät und Ihr Mobiltelefon verbunden sind, bevor Sie die MyGlucoHealth Handy-App starten.

Folgen Sie dazu den Schritten zum Verbinden auf der nächsten Seite. Detailliertere Informationen und eine Schritt-für-Schritt Anleitung finden Sie unter www.myglucohealth.de/quickstart. Wenn Sie das Handy an das Messgerät angeschlossen haben, können Sie die MyGlucoHealth Handy-App nutzen.

Mit den meisten Handys können Sie in den Einstellungen "Bluetooth" einschalten und dann „Nach Bluetooth-Geräten suchen“ auswählen. Das Messgerät wird als "myglucohealth" angezeigt.

HINWEIS:

Wenn Sie Ihr Mitgliedskonto auf der MyGlucohealth.de-Webseite einrichten, können Sie eine SMS anfordern, die einen Link zum Download der MyGlucoHealth Handy-App enthält.

MESSGERÄT AN IHR HANDY ANSCHLIESSEN

MESSGERÄT AN IHR HANDY ANSCHLIESSEN




Abbildung #1




Abbildung #2

SCHRITT 1 – BEGINNEN SIE MIT IHREM HANDY

Schalten Sie das Handy an. Schalten Sie in den Verbindungseinstellungen Ihres Handys Bluetooth ein. Jedes Handy ist anders, aber so funktioniert es bei den meisten. Wenn Sie nicht wissen, wie Sie Bluetooth an Ihrem Handy aktivieren, oder nicht wissen, ob Ihr Handy Bluetooth unterstützt,  lesen Sie in der Gebrauchsanweisung des Handys nach. Starten Sie beim Hauptmenü. Schalten Sie Bluetooth ein. Ihr Handy sucht daraufhin nach Bluetooth-Signalen in der Umgebung; Sie sollten auf dem Bildschirm ein kleines Bluetooth-Symbol sehen.

SCHRITT 2 – EINSTELLEN

Gehen Sie in Ihrem Handy in den Bereich für voreingestellte Geräte. Wählen Sie „Hinzufügen“. Drücken Sie auf die Pfeiltaste (Hoch)  des Messgeräts. Dadurch wird ein Signal ausgesendet, dass Ihr Handy empfangen kann. Der LCD-Bildschirm zeigt die Betriebszeit in Sekunden an (Abbildung 1).

SCHRITT 3 – EINGABE DER PIN-NUMMER

Geben Sie die PIN-Nummer für das Messgerät (0000) in Ihrem Handy ein, wenn Sie dazu aufgefordert werden. Wenn das kabellose MyGlucoHealth Messgerät mit Ihrem Handy verbunden ist, zeigt das LCD-Fenster auf dem Messgerät ein „P“ an (Abbildung 2).

MYGLUCOHEALTH HANDY-APP

Mit der MyGlucoHealth Handy-App können Benutzer nahtlos ihre Ergebnisse hochladen sowie diese mit ihrem Handy abrufen und auswerten.

MyGlucoHealth funktioniert mit den meisten Mobiltelefonmarken und Netzwerkanbietern weltweit.

Die MyGlucoHealth-App besteht aus zwei Komponenten. Eine Anwendung kommuniziert direkt mit dem MyGlucoHealth Wireless-Messgerät und lädt Messwerte hoch. Die andere ermöglicht es, eine mobile Version des MyGlucoHealth-Portals zu nutzen.

Nutzer können sich einloggen, um die letzten 10 Testergebnisse, Tabellen, Diagramme und Verlaufsprotokolle anzuzeigen, sowie Daten zu Gewicht, Sport und Ernährung einzugeben.

Patienten können abgesicherte Nachrichten an Ihren Arzt senden oder empfangen. Mit einem Bestellkonto können Sie auch MyGlucoHealth Teststreifen bestellen.



INSTALLATION DER HANDY-APP

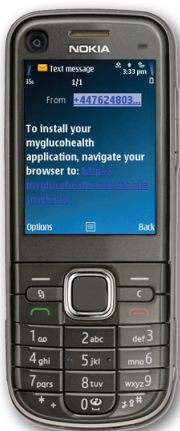
INSTALLATION DER MYGLUCOHEALTH HANDY-APP

Jedes Handy funktioniert etwas anders, aber die Grundzüge der MyGlucoHealth-App sind gleich. Halten Sie vor der Installation Ihr Handy und das MyGlucoHealth-Messgerät bereit.

SCHRITT 1 – DOWNLOAD DER MYGLUCOHEALTH APP

Wenn Sie Ihr Mitgliedskonto auf der Myglucohealth.de-Webseite einrichten, können Sie eine SMS anfordern, die einen Link zum Download der MyGlucoHealth Handy-App enthält.

Geben Sie Ihre Handynummer ein. Dann sendet Ihnen das System einen Link, mit dem Sie die App aktivieren und einstellen können. Mit einigen Handys können Sie die App auch direkt über den Online-Shop des Herstellers herunterladen.



SCHRITTE 2 – INSTALLATION DER HANDY-APP

Suchen Sie die SMS, die Ihnen über die MyGlucoHealth-Webseite auf Ihr Handy geschickt wurde. Klicken Sie auf den Link und wählen Sie „Optionen“ auf dem Handy, und bestätigen Sie den Download und die Installation des Programmes.

Bilder aus dem Quick Start Guide auf
www.myglucohealth.net/quickstart

INSTALLATION DER HANDY-APP



SCHRITT 3 – EINSTELLUNG DER HANDY-APP FÜR IHR MYGLUCOHEALTH BENUTZERKONTO

Befolgen Sie diese Schritte:

- Geben Sie Ihren Benutzernamen und Passwort ein.
- Wählen Sie das Format für das Datum
- Wählen Sie die Maßeinheit Ihres Messgeräts aus (mg/dL für Deutschland)
- Hinweis: In manchen Ländern wird „mmol/L“ verwendet.



SCHRITT 4 - BLUETOOTH- EINSTELLUNG

Wenn Sie Ihr Handy noch nicht mit demkabellosen MyGlucoHealth

Wireless-Messgerät eingestellt haben, findet die Handy-App das Messgerät und nimmt die Verbindung vor. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm und halten Sie Ihr MyGlucoHealth Messgerät in der Nähe.

DATEN MIT DEM HANDY HOCHLADEN

TESTERGEBNISSE MIT IHREM HANDY HOCHLADEN

Mit der MyGlucoHealth Handy-App können Sie Ihre Testergebnisse mit Ihrem Handy auf die MyGlucoHealth Webseite hochladen.



SCHRITT 1 – STARTEN SIE DIE MYGLUCOHEALTH-APP AUF IHREM HANDY.

Wählen Sie das Menü Ihres Handys aus, um Ihre Apps zu finden. Wählen Sie die MyGlucoHealth Handy-App aus.

Vergewissern Sie sich, dass:

- die App komplett installiert wurde.
- Sie Ihren Benutzernamen und ihr Passwort eingegeben haben.
- das Messgerät per Bluetooth mit Ihrem Handy verbunden haben.

HINWEIS:

Es kann vorkommen, dass aufgrund von Signalstörungen oder anderen Faktoren keine Bluetooth-Verbindung hergestellt werden kann. Wenn die Datenübertragung nicht funktioniert, gehen Sie an einen anderen Ort und probieren Sie es noch einmal. Bei wiederholten Verbindungsproblemen kontaktieren Sie die MyGlucoHealth-Kundenhotline unter +1 877 458 2646 oder +1 619 684 6232 (nur in den USA), oder senden Sie eine E-Mail an support@entrahealthsystems.com.

DATEN MIT DEM HANDY HOCHLADEN

SCHRITT 2 – HOCHLADEN VON TESTERGEBNISSEN



Drücken Sie auf Ihrem Handy „Hochladen“, um die MyGlucoHealth App zu starten. Drücken Sie dann die Aufwärtstaste ▲ auf Ihrem Messgerät. Der LCD-Bildschirm auf dem Messgerät zeigt die Sekunden an.

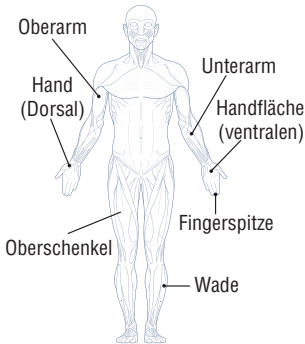
Wählen Sie „Hochladen“ auf Ihrem Handy. Warten Sie, dass Ihr Handy das Messgerät findet und die Daten hochlädt. Wenn Sie dazu aufgefordert werden, geben Sie „Immer erlauben“ und „Ja“ an.

Die Testergebnisse werden von Ihrem Messgerät auf das Handy übertragen. Die Handy-App lädt diese Ergebnisse automatisch auf das sichere Portal hoch. Das letzte Ergebnis wird auf Ihrem Handy angezeigt.

Nach dem erfolgreichen Hochladen schaltet das MyGlucoHealth Messgerät in den Ruhemodus.

Sie können nun das Portal besuchen oder zurück zur App gehen, um weitere Funktionen der MyGlucoHealth Handy-App zu nutzen.

BLUTPROBEN VON ANDEREN KÖRPERSTELLEN



Das MyGlucoHealth Wireless-Messgerät bietet die Möglichkeit, Blutproben aus anderen Körperstellen (Oberarm, Unterarm, Hand, Handfläche, Oberschenkel oder Wade) auszuwerten. Dies bietet dem Patienten mehrere Auswahlmöglichkeiten, doch Sie sollten sich bewusst sein, dass der an diesen Stellen gemessene Blutzuckerspiegel nicht so genau ist, wie eine Probe aus der Fingerspitze.

Die Ergebnisse unterscheiden sich besonders von denen aus der Fingerspitze, wenn die Blutzuckerwerte sich schnell ändern, zum Beispiel nach dem Essen, nach der Insulineinnahme, während sportlicher Betätigung oder wenn Sie krank sind oder unter Stress stehen.

Diabetes-Experten empfehlen die Entnahme einer Blutprobe aus der Fingerspitze anstelle einer anderen Stelle, wenn:

- die Anwender glauben, dass Ihr Blutzuckerspiegel niedrig ist, oder
- sie bei niedrigem Blutzuckerspiegel keine Symptome zeigen, oder
- die Anwender das Gefühl haben, dass Ihr Befinden nicht den Testergebnissen entspricht, die sie von einer anderen Körperstelle erhalten haben.

HINWEIS:

Es ist wichtig, dass Sie vor einer Blutentnahme an anderen Körperstellen Ihren Arzt konsultieren. Veränderungen des Blutzuckerspiegels sind meist schneller durch Proben aus der Fingerspitze erkennbar. Tests während oder nach dem Essen, körperliche Betätigung oder andere Faktoren, die Ihren Blutzuckerspiegel beeinflussen, können Ihre Testergebnisse verändern. Verwenden Sie die Finger für die genauesten Testergebnisse.

WICHTIGE INFORMATIONEN ÜBER BLUTPROBEN VON ANDEREN KÖRPERSTELLEN

1. Sprechen Sie mit Ihrem Arzt, bevor Sie an verschiedenen Körperstellen Proben entnehmen.
2. Das Testen während oder nach dem Essen, sportliche Betätigung oder nach anderen Aktivitäten, die Ihre Blutzuckerwerte beeinflussen, kann Ihre Testergebnisse verändern. Verwenden Sie die Finger für die genauesten Ergebnisse.
3. Testergebnisse von der Fingerspitze und anderen Körperstellen können stark voneinander abweichen.
4. Veränderungen des Blutzuckerspiegels sind meist schneller durch Proben aus der Fingerspitze zu erkennen als aus anderen Körperstellen.
5. Entnehmen Sie Proben aus anderen Körperstellen nur zwei oder mehr Stunden nach dem Essen, Sport oder anderen Aktivitäten, die Ihren Blutzuckerwert beeinflussen können
6. Eine Probe aus der Fingerspitze kann einen geringen Blutzuckerwert (Hypoglykämie) früher anzeigen als ein Test aus einer anderen Körperstelle.
7. Nutzen Sie Proben aus der Fingerspitze, wenn Sie sich Sorgen um Hypoglykämie (Insulinreaktionen) machen, besonders, wenn Sie Auto fahren müssen oder bei Hypoglykämie keine Symptome anzeigen, da eine Probe aus dem Arm Hypoglykämie mitunter nicht anzeigen kann.
8. Patienten mit häufiger Hypoglykämie wird von Proben an verschiedenen Körperstellen abgeraten.
9. Routinetests vor Mahlzeiten können an der Fingerspitze oder anderen Körperstellen durchgeführt werden.

HINWEIS:

Waschen Sie die Teststellen vor dem Test mit Wasser und Seife. Die Teststelle sollte vor dem Test sauber und frei von Lotionen, Cremes oder anderen Fremdstoffen sein. Um eine frische Blutprobe zu entnehmen, reiben Sie die Teststelle ein paar Sekunden lang, bis sie warm wird. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände vor dem Test ebenfalls trocken sind.

PFLEGE IHRES MYGLUCOHEALTH MESSGERÄTS

REINIGUNG UND PFLEGE IHRES MESSGERÄTS

Pflegen Sie das kabellose MyGlucoHealth Messgerät gut, um eine sichere, genaue und dauerhafte Anwendung zu garantieren.

1. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen Tuch. Wenn notwendig, entfernen Sie gegebenenfalls Schmutz mit Alkohol von der Oberfläche des Messgeräts. Verwenden Sie keine chemischen Lösungen wie Benzin oder Aceton, da diese das Gerät beschädigen können. Wenn Sie das Gerät mit Alkohol reinigen, schütten Sie KEINE Flüssigkeit direkt auf das Messgerät, sondern tränken Sie ein Tuch mit einer kleinen Menge Alkohol. Lassen Sie das Gerät nach der Reinigung an einem kühlen Ort ohne Sonneneinstrahlung trocknen.
2. Halten Sie das Messgerät oder die Teststreifen nicht in Wasser. Starke elektromagnetische Felder (z. B. Mikrowellen) könnten die Funktionsweise des Geräts beeinträchtigen. Legen Sie das Gerät und die Teststreifen nicht in die Nähe von Feuer, Wärmequellen oder Mikrowellen.
3. Bewahren Sie das kabellose MyGlucoHealth Messgerät nach der Anwendung im Koffer auf, um es vor Schäden zu schützen. Halten Sie es kühl und trocken und fern von Kindern. Nicht kühlen. Direkte Sonneneinstrahlung vermeiden.
4. Schließen Sie den Deckel der Teststreifendose nach der Entnahme eines MyGlucoHealth-Teststreifens sofort. Mehr Informationen finden Sie in der Gebrauchsanweisung der MyGlucoHealth-Teststreifen.
5. Zum Schutz vor Infektionen sollte die Stechhilfe gereinigt werden, wenn Blutreste zu sehen sind.
6. Entsorgen Sie gebrauchtes Testmaterial entsprechend Ihrer örtlichen Vorschriften.
7. Nachdem das kabellose MyGlucoHealth Messgerät seinen Zweck erfüllt hat, können Sie es zur Entsorgung zurück zum Hersteller senden. Alternativ können Sie das Gerät entsprechend Ihrer örtlichen Vorgaben entsorgen.

BATTERIEN EINLEGEN

BATTERIEN EINLEGEN ODER AUSTAUSCHEN



Wenn die Batterie nur noch wenig Energie hat, erscheint ein Symbol im oberen linken Bereich des LCD-Bildschirms, um anzuzeigen, dass neue Batterien notwendig sind. Wenn die Batterien erschöpft sind, lässt sich das MyGlucoHealth Wireless-Messgerät nicht einschalten.





Das MyGlucoHealth Wireless-Messgerät verwendet zwei 1,5 V Alkali-Batterien (AAA). Das Messgerät wird mit einem Satz Batterien geliefert. Verwenden Sie nur 1,5 V AAA Alkali-Batterien mit dem Gerät.

Schalten Sie das Messgerät aus, bevor Sie die Batterien austauschen. Achten Sie beim Einsetzen auf die richtige Polarität der Batterien (+ oder -), wie sie im Batteriefach der Geräts und auf den Batterien gekennzeichnet sind.







HINWEIS:

Nach dem Einsetzen neuer Batterien müssen Sie Datum und Uhrzeit neu einstellen. Informationen zur Erstkonfiguration finden Sie auf den Seiten 10 - 12.



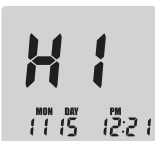
Die folgende Übersicht hilft Ihnen bestimmte Probleme zu erkennen, kann aber vielleicht nicht alle Probleme lösen. Kontaktieren Sie die Kundenhotline, wenn ein Problem weiterhin besteht.

Nachricht	Problem	Erforderliche Maßnahme
	Problem mit dem Messgerät	Legen Sie die Batterien erneut in das Messgerät ein. Wenn das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie die MyGlucoHealth-Kundenhotline unter +1 877 458 2646 oder +1 619 684 6232 (nur in den USA), oder senden Sie eine E-Mail an support@entrahealthsystems.com .
	Verwendung eines verschmutzten/gebrauchten Teststreifens	Testen Sie mit einem neuen Streifen.
	Problem mit dem Teststreifen	Verwenden Sie einen neuen Teststreifen. Wenn das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie die MyGlucoHealth-Kundenhotline unter +1 877 458 2646 oder +1 619 684 6232 (nur in den USA), oder senden Sie eine E-Mail an support@entrahealthsystems.com . Wenn der Bildschirm in der Sonne flackert, bringen Sie das Gerät an einen dunklen Ort und testen Sie erneut.
	Problem beim Hochladen	Prüfen Sie, ob das Gerät und Ihr Handy aufeinander eingestellt und miteinander verbunden sind. Starten Sie die Handy-App erneut, drücken Sie die Pfeiltaste (Hoch) auf dem Gerät und "Hochladen" in der App.

FEHLERBEHEBUNG

Nachricht	Problem	Erforderliche Maßnahme
	<p>Testen Sie mit einem neuen Streifen</p>	<p>Test mit einem neuen Streifen</p>
	<p>Blutprobe wurde aufgetragen, bevor das Test-Symbol auf dem Bildschirm erschien</p> 	<p>Wiederholen Sie den Test mit einem neuen Teststreifen. Tragen Sie das Blut erst auf den Streifen auf, nachdem das Symbol erscheint. </p> <p>Drücken Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl auf POWER  damit das Messgerät bereit für die Blutprobe ist.</p>
	<p>Die Umgebungstemperatur ist zu niedrig.</p>	<p>Setzen Sie das Messgerät für mindestens 10 Minuten dem richtigen Temperaturbereich aus und testen Sie erneut.</p>

FEHLERBEHEBUNG

Nachricht	Problem	Erforderliche Maßnahme
	Die Umgebungstemperatur ist zu hoch.	Setzen Sie das Messgerät für mindestens 10 Minuten dem richtigen Temperaturbereich aus und testen Sie erneut.
	Das Testergebnis ist niedriger als 0,6 mmol/L (10 mg/dL)	Sprechen Sie mit Ihrem Arzt, wenn das Gerät weiterhin „Lo“ anzeigt.
	Das Testergebnis ist höher als 33,3 mmol/L (600 mg/dL)	Sprechen Sie mit Ihrem Arzt, wenn das Gerät weiterhin „HI“ anzeigt.
Das Gerät schaltet sich nicht an.	Batterien sind erschöpft oder es gibt ein Problem mit dem Messgerät.	Wechseln Sie die Batterien. Wenn das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie die MyGlucose-Health-Kundenhotline unter +1 877 458 2646 oder +1 619 684 6232 (nur in den USA), oder senden Sie eine E-Mail an support@entra-healthsystems.com .

FEHLERBEHEBUNG

Nachricht	Problem	Erforderliche Maßnahme
Test beginnt nicht nach Auftragen der Blutprobe	Nicht genug Blut aufgetragen	Wiederholen Sie den Test mit einer ausreichenden Menge Blut. Sie haben nach dem ersten Auftragen eine Minute Zeit, um mehr Blut auf den Streifen aufzutragen.
Das Ergebnis ist zweifelhaft.	Es kann ein Problem mit dem Teststreifen oder der Coding-Funktion vorliegen.	Wiederholen Sie den Test mit einem neuen Teststreifen. Überprüfen Sie, dass der Code des Geräts und der der Teststreifen-dose identisch sind.

ABWEICHENDE ODER UNERWARTETE ERGEBNISSE






Prüfen Sie bei wiederholten unerwarteten Testergebnissen das Messgerät mit der Kontrolllösung. Wenn das Gerät nicht korrekt funktioniert, kontaktieren Sie die MyGlucoHealth-Kundenhotline unter +1 877 458 2646 oder +1 619 684 6232 (nur in den USA), oder senden Sie eine E-Mail an support@entrahealthsystems.com.

Wenn Symptome auftreten, die nicht Ihren Blutzuckerwerten entsprechen, prüfen Sie, dass Sie alle Anweisungen in dieser Anleitung befolgt haben und kontaktieren Sie Ihren Arzt oder Ihre Pflegeperson. Ignorieren Sie niemals Symptome oder ändern Sie Ihr Diabetes-Kontrollprogramm, ohne mit Ihrem behandelnden Arzt zu sprechen.

SPEZIFIKATIONEN DES MESSGERÄTS

Probenart	Kapillares Vollblut
Probenvolumen	0,3 µL
Testbereich	0,6-33,3 mmol/L (10-600 mg/dL)
Messdauer	3 Sekunden
Gerätespeicher	250 Tests
Kalibrierung	Autocodierung, plasmakalibriert
Höhe	Meeresspiegel bis zu 3048 m
Betriebstemperatur	10 – 40° C
Betriebsfeuchtigkeit	10 - 90%
Aufbewahrungs- temperatur	2°- 30° C
Teststreifen	
Bildschirmtyp	LCD
Masse	52,2 X 98,5 X 23,4 mm
Gewicht	74,5 g (inklusive Batterien)
Stromquelle	3 V (2x 1,5V AAA Alkali-Batterie)
Batterielebenszeit	2000 Tests
Datenübertragung	Übertragung per Bluetooth® oder USB Verbindung mit Handy per Bluetooth Verbindung mit PC per Bluetooth oder USB-Kabel

SYMBOLE

Symbole	Beschreibung
	In der Betriebsanleitung nachschlagen
	Verbrauchsdatum
	Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der Richtlinie 98/97/EC für medizinische Geräte zur In Vitro-Diagnose
	Achtung, schlagen Sie in der Dokumentation nach
	In-Vitro-Diagnose
	Chargennummer
	Aufbewahrungstemperatur
	Nicht wiederverwenden
	Innerhalb von 3 Monaten nach dem Öffnen verbrauchen
	Herstellungsdatum
	Elektronischer Müll und elektronische Geräte
	Von Sonneneinstrahlung fernhalten
	Hergestellt von
	Für Selbsttest

TEST-GRUNDLAGEN

ERWARTETER WERTEBEREICH

Mit einem Selbsttest Ihrer Blutzuckerwerte können Sie ihre Diabetes kontrollieren. Sprechen Sie mit Ihrem Arzt darüber, welche Blutzuckerwerte für Sie ideal sind.

Nüchtern liegt der Blutzuckerspiegel für Personen ohne Diabetes zwischen 70 mg/dL oder 3,9 mmol/L und 110 mg/dL oder 6,1 mmol/L¹. Zwei Stunden nach einer Mahlzeit sollten die Blutzuckerwerte unter 140 mg/dL oder 7,8 mmol/L² liegen.

Für Diabetes-Patienten: Ihr Arzt bestimmt das für Sie persönlich ideale Blutzuckerziel mit Ihnen zusammen.

FUNKTIONSGRUNDLAGEN

Das Glukose-Enzym Oxydase auf dem MyGlucoHealth-Teststreifen reagiert auf den Blutzucker in Ihrer Blutprobe. Elektrische Spannung wird erzeugt und gemessen und das Ergebnis als Blutzuckerwert vom Messgerät angezeigt.

Das MyGlucoHealth System bietet ein Autocodingsystem, ist plasmakalibriert und ermöglicht einen einfachen Vergleich mit Messergebnissen von Labormethoden.

Andere Blutzuckermessgeräte, die nicht plasmakalibriert sind, können in ihren Ergebnissen von den MyGlucoHealth Wireless-Messgeräten abweichen.

QUELLE:

1. Stedman's medizinisches Wörterbuch, 27. Auflage, 1999 S. 755.
2. Klinische Empfehlung der amerikanischen Diabetes-Vereinigung 2004, Diabetes- Behandlung, Ausgabe 27 Beilage 1, S. S9.

WARNUNG!

1. Bei Patienten mit starkem Bluthochdruck oder die unter Schock stehen kann es zu ungenauen Ergebnissen kommen.
2. Ungenauere Ergebnisse können durch Hypoglykämie oder Hyperosmolarität (mit oder ohne Ketose) verursacht werden.
3. Schwerkranke Patienten sollten nicht mit Blutzuckermessgeräten getestet werden.

BLUTZUCKERUM- RECHNUNG

BLUTZUCKERUMRECHNUNGSTABELLE

mmol/L	0.55	1.0	1.5	2.0	2.2	2.5	2.8	3.0
mg/dL	10	18	27	36	40	45	50	54
mmol/L	3.3	3.9	4.0	4.4	4.7	5.0	5.5	6.1
mg/dL	60	70	72	80	85	90	100	108
mmol/L	6.7	7.0	7.2	7.5	7.8	8.0	8.2	8.9
mg/dL	120	126	130	135	140	145	150	160
mmol/L	9.0	9.4	10.0	10.5	11.0	11.1	12.0	13.9
mg/dL	162	170	180	190	196	200	216	250
mmol/L	14.4	15.0	16.0	16.6	17.0	18.0	19.0	20.0
mg/dL	260	270	288	300	306	325	342	360
mmol/L	20.8	22.2	23.0	24.0	25.0	26.4	27.7	30.0
mg/dL	375	400	414	432	450	475	500	600

EC- KONFORMITÄTS- ERKLÄRUNG

Declaration of Conformity

PRODUCT IDENTIFICATION	
Product name	Model/number
Myglucohealth™ Blood Glucose Monitoring System consists of the following components:	
- Blood Glucose Test Meter	MGH-BT1
- Blood Glucose Test Strip	MGH-1
- Control Solution – Low	MGH-TS50
- Control Solution – Normal	MGH-CSL
- Control Solution - High	MGH-CSN
	MGH-CSH

MANUFACTURER		
Name of company	Address	Representative
Entra Health Systems	3111 Camino Del Rio North, Suite 101 San Diego, California 92108 USA	Richard Strobridge

AUTHORIZED REPRESENTATIVE		
Name of company	Address	Telephone/email
Emergo Europe	Molenstraat 15 2513 BH The Hague, Netherlands	+31.70.345.8570 - phone +31.70.346.7299 - fax service@emergogroup.com


CONFORMITY ASSESSMENT		
Device classification	Route to compliance	Standards applied
Class: Annex II List B	Annex IV Section 3 of IVDD 98/79/EC Council Directive	Available upon request.

Entra Health Systems declares that the above mentioned products meet the provision of the Council Directive 98/79/EC for *In Vitro* Diagnostic Medical Devices and Directive 98/79/EC as transposed in the national laws of the Member States.

COMPANY REPRESENTATIVE: Richard C Strobridge

TITLE: CEO **SIGNATURE:**  **DATE:** June 24, 2014

EC- KONFORMITÄTS- ERKLÄRUNG

<p>EC-Annex IV, Bereich 3 der 98/79 Richtlinie für Medizinische In Vitro Diagnostik-Geräte und EC R&TTE.</p>	 0459
<p>Verwendungszweck des Geräts</p>	<p>Blutzuckertestsystem mit eingebauter Bluetooth-Funktion (nur zum Selbsttest)</p>
<p>Konformitätserklärung (DoC)</p>	<p>Entra Health Systems erklärt, dass MyGlucoHealth (Blutzuckerkontrollsystem) den Vorgaben der Richtlinie 98/79/EC entspricht.</p> <p>“Die Konformitätserklärung ist verfügbar unter http://www.entrahealthsystems.com/products.html</p>



Entra Health Systems
3111 Camino del Rio North
Suite 101
San Diego, California USA
92108
+1 877 458 2646
+1 619 684 6232



EMERGO EUROPE
Molenstraat 15
2513 BH, Den Haag
Niederlande
Telefon: +31.70.345.8570
Fax: +31.70.346.7299

GARANTIE UND SUPPORT

2 JAHRE GARANTIE

Entra Health Systems garantiert, dass das MyGlucoHealth Wireless-Messgerät innerhalb von zwei Jahren nach dem Kauf frei von Material- und Herstellungsfehlern ist. Sollte das MyGlucoHealth Wireless-Messgerät in der Garantieperiode aus einem Grund nicht funktionieren (Missbrauch ausgenommen), ersetzt Entra Health Systems das Produkt kostenfrei durch ein neues oder gleichwertiges Messgerät.

Die Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer des Messgeräts und gilt nicht für die mitgelieferten Batterien. Lesen Sie die Bedienungsanleitung oder kontaktieren Sie den Entra Health System's Kundendienst für mehr Informationen über die Anwendung des Blutzuckermessgeräts. Diese Garantie steht stellvertretend für alle anderen Garantien und deckt keine vom Verbraucher verursachten Schäden, Veränderungen oder Missbrauch ab. Die Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer und seinen eingetragenen Vertreter.

KOSTENLOSER KUNDENDIENST

Die Servicehotline ist von 8 – 17 Uhr (Pacific Time) von Montag bis Freitag erreichbar. Kostenloser Anruf (nur in den USA) unter +1 877 458 2646 oder +1 619 684 6232. Außerhalb dieser Zeit können Sie uns eine Nachricht hinterlassen oder eine E-Mail schicken. Wir antworten Ihnen am nächsten Werktag.

Wir empfehlen Ihnen, die Seriennummer bereit zu halten, wenn Sie uns kontaktieren.

HINWEISE

TRAGEN SIE UNTEN IHRE MITGLIEDSNUMMER, PASSWORT UND
SERIENNUMMER EIN.



Seriennummer

Mitgliedsnummer/E-Mail Adresse

Passwort

Die Seriennummer Ihres MyGlucoHealth Wireless-Messgeräts befindet sich oben auf der Rückseite des Geräts. Sie benötigen die Seriennummer, um sich in das MyGlucoHealth-Portal einzuloggen und Ihre Ergebnisse aufzuzeichnen.

KUNDENHOTLINE

+1 877-458-2646

+1 619 684 6232

Mo-Fr 8 – 17 UHR PACIFIC
TIME

(FEIERTAGE AUSGENOMMEN)



Entra Health Systems

Copyright © 2014 Entra Health Systems
Alle Rechte vorbehalten.

Entra Health Systems
3111 Camino del Rio North, Suite 101
San Diego, California USA 92108
+1 877 458 2646
+1 619 684 6232

www.entrahealthsystems.com

www.myglucohealth.net

support@entrahealthsystems.com

Bilder in dieser Anleitung dienen lediglich.
Anschauungszwecken und können jederzeit geändert werden.

Rev 7-6.14 DE/de/mg/dL

MyGlucoHealth® ist ein eingetragenes
Internationales Markenzeichen von Entra Health Systems.

Bluetooth® wireless technology, Bluetooth chip und erwähnte
Bluetooth-Profil sind Markenzeichen von Bluetooth SIG.
Alle in dieser Anleitung erwähnten Marken und Markenzeichen
sind das Eigentum ihrer jeweiligen eingetragenen Eigentümer.
YSI ist ein Markenzeichen von YSI Incorporated.

Operational Manual - German
MU-DE-METERMNL-MG